



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
9 February 2015
Russian
Original: English

Форум Организации Объединенных Наций по лесам

Одиннадцатая сессия

Нью-Йорк, 4–15 мая 2015 года

Пункт 7 предварительной повестки дня*

Диалог с участием многих заинтересованных сторон

Диалог с участием многих заинтересованных сторон

Записка Секретариата

Резюме

За прошедшее время участие представителей основных групп, указанных в Повестке дня на XXI век, в сессиях Форума Организации Объединенных Наций по лесам значительно улучшилось. Форум признает ценность их вклада и содействует их активному участию. В соответствии с резолюциями Форума 1/1 и 7/1, диалог с участием многих заинтересованных сторон проводится на каждой сессии Форума.

На одиннадцатой сессии Форума диалог с участием многих заинтересованных сторон будет проведен в течение первой недели сессии, в ходе которой представители основных групп обменяются мнениями по вопросам, связанным с общей темой «Леса: успехи, вызовы и путь вперед для международного соглашения по лесам».

В настоящей записке содержится отчет о событиях, произошедших за период после десятой сессии Форума, а также информация о порядке проведения диалога на одиннадцатой сессии.

* E/CN.18/2015/1.



I. Введение

1. Форум Организации Объединенных Наций по лесам был учрежден Экономическим и Социальным Советом в резолюции 2000/35. В нем могут принимать участие все государства-члены, и он должен действовать транспарентно на основе широкого участия сторон. Участие широкого круга сторон, деятельность которых связана с лесами, рассматривается как ключевой компонент неистощительного ведения лесного хозяйства. По этой причине Форум с момента своего создания приветствовал участие девяти основных групп, определенных в Повестке дня на XXI век (деловые и промышленные круги, дети и молодежь, фермеры и мелкие лесовладельцы, коренные народы, местные власти, неправительственные организации, научно-техническое сообщество, женщины и трудящиеся и их профсоюзы), в осуществлении принципа неистощительного ведения лесного хозяйства.

2. Форум достиг значительного прогресса в деле расширения участия заинтересованных сторон в его работе. На своей десятой сессии он принял резолюцию 10/1 об оценке достигнутого прогресса в осуществлении не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, региональных и субрегиональных материалах, лесах и экономическом развитии и укреплении сотрудничества. Он предложил государствам-членам повысить роль и обеспечить полное участие всех заинтересованных сторон в лесном секторе, в том числе коренных народов и местных общин, в процессе неистощительного лесопользования, а также расширять возможности занятости и обучения, развития сельских районов, технологических нововведений и передачи технологий, исследования, развития и диверсификации рынков, товаров и услуг. Он призвал государства-члены, организации — члены Совместного партнерства по лесам, региональные и субрегиональные организации и соответствующие заинтересованные стороны обмениваться опытом, уроками и передовой практикой в области неистощительного лесопользования, в том числе с использованием демонстрационных участков и экспериментальных проектов. Форум призвал региональные и субрегиональные организации и процессы и основные группы и впредь предоставлять Форуму согласованные материалы и предложил государствам-членам, сообществу доноров и организациям — членам Партнерства поддержать эти усилия. Кроме того, он просил секретариат Форума продолжать и наращивать свои усилия по эффективному привлечению к работе Форума всех основных групп.

3. В межсессионный период секретариат Форума работал в тесном контакте и сотрудничестве с координаторами каждой из основных групп¹ в целях координации, планирования и подготовки диалога с участием многих заинтересованных сторон и расширения участия основных групп в мероприятиях, связанных с международным соглашением по лесам, в соответствии с правилами процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета. Предложения по формату и содержанию диалога вносятся координаторами в консультации с секретариатом Форума и представляются на рассмотрение Бюро Форума.

¹ С полным списком координаторов можно ознакомиться на сайте www.un.org/esa/forests/contacts-major_groups.html.

4. В целях обеспечения полноценного участия в общих обсуждениях основные группы создали ассоциации и сети, содействующие развитию потенциала и помогающие обмену опытом между их членами. В частности, они разработали совместный документ для обсуждения и презентацию, учитывающие актуальные для всех вопросы. В диалоге будут представлены семь из девяти основных групп, в то время как две — деловые и промышленные круги и местные власти — не будут принимать участия в связи с отсутствием надлежащей сети, которая могла бы внести свой вклад от имени ряда членов этих двух групп.

5. Настоящая записка была подготовлена в целях содействия диалогу. Совместный документ для обсуждения, подготовленный координаторами большинства основных групп² в консультации с их сетями и при поддержке Партнерства основных групп по лесам, координирующего работу основных групп на Форуме, содержится в добавлении к настоящей записке (E/CN.18/2015/6/Add.1). Он будет служить основой для диалога в ходе сессии.

6. Рекомендации касательно активизации участия заинтересованных сторон в международном соглашении по лесам в будущем содержатся в докладе Генерального секретаря об обзоре эффективности международного соглашения по лесам и рассмотрении всех возможных направлений дальнейших действий (E/CN.18/2015/2).

II. Расширение участия заинтересованных сторон в будущей работе Форума

7. Организации гражданского общества являются неотъемлемой частью Форума. Их участие может обеспечить успех Форума в достижении таких целей, как обеспечение неистощительного лесопользования, повышение степени ответственности за результаты и более эффективная деятельность на местах. Их активный вклад в процесс диалога с участием многих заинтересованных сторон особенно важен для обеспечения того, чтобы обсуждения в ходе одиннадцатой сессии учитывали широкий диапазон мнений и вызывающих беспокойство вопросов в связи с будущим международного соглашения по лесам.

8. В течение межсессионного периода Форум добился существенного прогресса в повышении вклада основных групп в его работу. Представители основных групп внесли значительный вклад в работу, связанную с международным соглашением по лесам. Они приняли участие во вспомогательном диалоге по указанному соглашению, который прошел в Вене в октябре 2013 года, и в первом и втором совещаниях Специальной межправительственной группы экспертов открытого состава по международному соглашению по лесам, состоявшихся в Найроби в феврале 2014 года и в Нью-Йорке в январе 2015 года. В ответ на призыв секретариата Форума координаторы основных групп представили Группе экспертов два документа: совместный документ от всех основных групп и документ от основной группы детей и молодежи. Соответствующие

² Дети и молодежь, коренные народы, научно-техническое сообщество, фермеры и мелкие лесовладельцы, женщины, трудящиеся и их профсоюзы. Основная группа неправительственных организаций не принимала участия по причине нехватки времени для проведения полноценных консультаций.

предложения и замечания по различным находящимся на рассмотрении вопросам были представлены для проведения открытого обсуждения на основе широкого участия вместе с предложениями и замечаниями экспертов. В будущем такую практику следует продолжать, в том числе в рамках межсессионных мероприятий.

9. В марте 2015 года основные группы проведут мероприятие по теме «Неистощительное лесное хозяйство: разработка инструментов для обеспечения средств осуществления». Данная инициатива предоставит представителям основных групп возможность внести существенный вклад в обсуждения касательно пересмотра международного соглашения по лесам. Основная цель заключается в том, чтобы повысить эффективность осуществления решений Форума, направленных на обеспечение неистощительного лесопользования, посредством создания учреждения, обладающего ресурсами для разработки и осуществления будущей политики, а также в том, чтобы выработать конкретные рекомендации для рассмотрения на одиннадцатой сессии. Итоги данной инициативы будут представлены в ходе сессии.

III. Диалог с участием многих заинтересованных сторон на одиннадцатой сессии Форума

10. Форум на постоянной основе поощряет участие входящих в основные группы организаций, деятельность которых связана с лесами, в диалоге с участием многих заинтересованных сторон, а также, в случае необходимости, в соответствующих региональных и субрегиональных обсуждениях, для того чтобы они могли высказывать свои мнения и вносить вклад в программу работы Форума и осуществлять обмен мнениями и опытом с другими участниками. Процесс диалога содействует сбалансированному участию заинтересованных сторон из основных групп и различных регионов. Как показывает опыт, такой диалог открывает уникальную возможность для сторон, деятельность которых связана с лесами, вносить значимый вклад в обсуждения по основным темам Форума, обогащая таким образом содержание международного соглашения по лесам благодаря представлению разнообразных точек зрения по вопросам, связанным с неистощительным лесопользованием и осуществлением не имеющего обязательной юридической силы документа по лесам и его четырех глобальных целей в отношении лесов.

11. Диалог состоится в первой половине дня 5 мая 2015 года. Представители основных групп представят выводы, изложенные в совместном документе для обсуждения, включая приоритетные направления и рекомендации. После презентации последует интерактивное предметное обсуждение с представителями государств-членов и организациями — членами Совместного партнерства по лесам. Старшие представители основных групп будут также приглашены для представления своих мнений и замечаний в ходе диалога высокого уровня с главами региональных организаций, который должен состояться во второй половине дня 14 мая. На протяжении всей сессии им будет предложено высказывать свои мнения и замечания по усмотрению Председателя и председателействующих его заместителей.

IV. Выводы

12. Форум поддерживает традицию открытости и транспарентности своих рабочих методов, что открывает для заинтересованных сторон возможности в плане участия и изложения своих мнений по всем аспектам политики и практики неистощительного лесопользования. Диалог с участием многих заинтересованных сторон и межсессионная деятельность и совещания Форума являются крайне важными инструментами для обеспечения активного и значимого участия гражданского общества. Секретариат Форума и координаторы основных групп тесно сотрудничают друг с другом и проводят консультации. Сохранение многостороннего характера Форума и укрепление широкого и активного участия всех заинтересованных сторон имеет основополагающее значение для успешной поддержки неистощительного лесного хозяйства в период после 2015 года. Учитывая, что Форум на своей одиннадцатой сессии будет принимать решение касательно будущего международного соглашения по лесам, важно, чтобы государства-члены заложили фундамент для действенного и основанного на широком участии соглашения с привлечением представителей основных групп, традиционно участвующих в работе Форума, и других ключевых заинтересованных сторон на более широкой основе.
